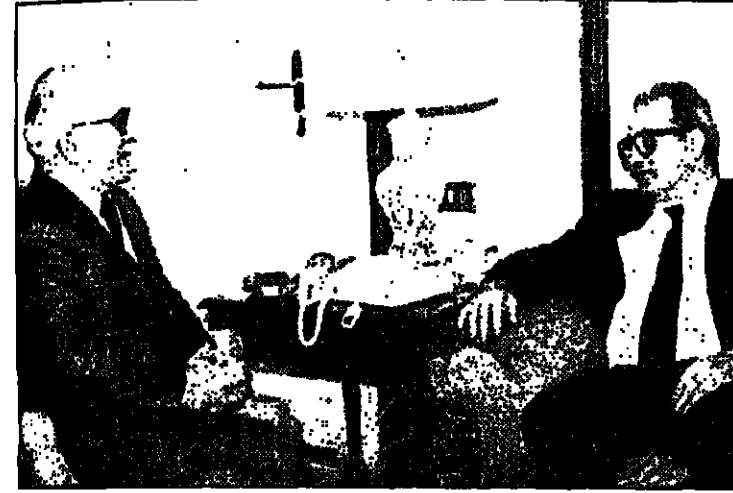


3



## القُدومي يشهد بالاردن ودفاعه عن القضية الفلسطينية



الاعلام - كما حضره من الجانب الفلسطيني السادة زهدي النشاشيبي وياسر عمرو والسفير الفلسطيني في عمان

عمان - بتر - استقبل جلالة الملك الحسين في الديوان الملكي الهاشمي مساء امس السيد فاروق القُدومي رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية والوفد المرافق. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول آخر المستجدات على الساحة الفلسطينية والجهود التي يبذلها الفلسطينيون والاردنيون لتحقيق السلام في الشرق الأوسط. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول آخر المستجدات على الساحة الفلسطينية والجهود التي يبذلها الفلسطينيون والاردنيون لتحقيق السلام في الشرق الأوسط. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول آخر المستجدات على الساحة الفلسطينية والجهود التي يبذلها الفلسطينيون والاردنيون لتحقيق السلام في الشرق الأوسط.

## الحسين يستقبل رئيس وزراء أونتاريو



بتر - استقبل جلالة الملك الحسين في الديوان الملكي الهاشمي امس السيد بوب راى رئيس وزراء مقاطعة أونتاريو الكندية. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا الإقليمية والدولية وآخر المستجدات على الساحة الفلسطينية. كما جرى استعراض العلاقات الثنائية بين الأردن وكندا وسبل تطويرها في المجالات المختلفة.

## الحسين يغادر الى لندن



بتر - كان جلالة الملك الحسين في زيارته امس عمان متوجها الى لندن في زيارة للمملكة المتحدة تستغرق بضعة ايام يقابل خلالها عددا من المسؤولين البريطانيين. ورافق سموه عدد من المسؤولين الاردنيين. كما كان في زيارته سمو الامير الحسين، سفير الامير عبدالله بن الحسين في لندن.

## مدير الامن بالانابة يستقبل مدير مرور صنعاء



بتر - استقبل مديرة المرور في صنعاء اللواء فوز زين عبدالله مدير الامن العام بالانابة في مكتبه صباح امس. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بالمرور والامن في صنعاء. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بالمرور والامن في صنعاء.

## العناني: المباحثات لم تحقق نتائج حاسمة قُدومي: الاردنيون والفلسطينيون شعب وعائلة



بتر - عقد الجانبان الاردني برئاسة الدكتور سعيد القُدومي نائب رئيس الوزراء وزير التعليم العالي والفلسطيني برئاسة السيد فاروق القُدومي رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية جلسة مباحثات في وزارة الخارجية امس. تم خلالها بحث العلاقات الثنائية بين الأردن ومنظمة التحرير الفلسطينية والفلسطينية المتعلقة بمسيرة السلام والتسوية الأردنية الفلسطينية. وأكد الدكتور القُدومي في تصريح صحفي عقب الاجتماعات على العلاقات السوية والخاصة بين الشعبين الاردني والفلسطيني مشيرا الى ان هذه العلاقات ثابتة ومستقرة وقوية وهي ليست مستندة فقط على الروابط العرقية التي تجمعنا كدول ولكن بيننا روابط أخرى فرضتها الظروف والصيرورات الجغرافية والقواعد الديموقراطية والصيرورات.

وقد أكد القُدومي في تصريح صحفي لدى وصوله ان هناك رغبة ملحة للقيام بعمل مشترك بين الجانبين الاردني والفلسطيني لاثبات مقبولين على مرحلة خطيرة. وأضاف ان تصريحات جلالة الملك تؤكد على ضرورة نسيج العلاقات بين الجانبين على اساس سليمة وان هذا يمثل رايانا وتوجهنا نحو توثيق هذه العلاقات. وأضاف ان تصريحات جلالة الملك تؤكد على ضرورة نسيج العلاقات بين الجانبين على اساس سليمة وان هذا يمثل رايانا وتوجهنا نحو توثيق هذه العلاقات.

## بدء وبشة عمل حقوق الانسان العربي

## المشاركون يشيدون بالتجربة الديمقراطية الاردنية

بتر - شارك في الاجتماعات التي اقامتها منظمة حقوق الانسان العربي في عمان عدد من المسؤولين الاردنيين والفلسطينيين. وجرى خلال الاجتماعات تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بحقوق الانسان في المنطقة العربية. وجرى خلال الاجتماعات تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بحقوق الانسان في المنطقة العربية.

## الاسمى غنصر

والقت الجمعية اسمى غنصر عضو اللجنة التنفيذية للجنة كرامة في اجتماع مشترك مع اللجنة التنفيذية لجمعية حقوق الانسان في عمان. وجرى خلال الاجتماع تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بحقوق الانسان في المنطقة العربية. وجرى خلال الاجتماع تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بحقوق الانسان في المنطقة العربية.

ويضم الجانب الفلسطيني السادة جمال الصورياني ومحمد زهدي النشاشيبي وياسر عمرو والطبيب عبد الرحيم السيفير الفلسطيني في عمان وعمر الخطيب وعمر الشكعة. ونقلت رويترز عن وزير الاعلام د. جواد العناني قوله بان محادثات الأردن ومنظمة التحرير الفلسطينية امس الاربعاء استمرت عن الاتفاق على الاهداف لكنها لم تصل الى حد تحقيق نتائج حاسمة كما طلب جلالة الملك صبح. وقال العناني بعد جلستي محادثات عقدتها فلسطينيون مع الفريق الوزاري الاردني واخري مع جلالة الملك حسين ان البحث عن نتائج ملموسة وعملية ويمكن

## بدء وبشة عمل حقوق الانسان العربي

## المشاركون يشيدون بالتجربة الديمقراطية الاردنية

بتر - شارك في الاجتماعات التي اقامتها منظمة حقوق الانسان العربي في عمان عدد من المسؤولين الاردنيين والفلسطينيين. وجرى خلال الاجتماعات تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بحقوق الانسان في المنطقة العربية. وجرى خلال الاجتماعات تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بحقوق الانسان في المنطقة العربية.

## الاسمى غنصر

والقت الجمعية اسمى غنصر عضو اللجنة التنفيذية للجنة كرامة في اجتماع مشترك مع اللجنة التنفيذية لجمعية حقوق الانسان في عمان. وجرى خلال الاجتماع تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بحقوق الانسان في المنطقة العربية. وجرى خلال الاجتماع تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بحقوق الانسان في المنطقة العربية.

بتر - استقبل جلالة الملك الحسين في الديوان الملكي الهاشمي امس السيد بوب راى رئيس وزراء مقاطعة أونتاريو الكندية. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا الإقليمية والدولية وآخر المستجدات على الساحة الفلسطينية. كما جرى استعراض العلاقات الثنائية بين الأردن وكندا وسبل تطويرها في المجالات المختلفة.

## الحسين يستقبل رئيس وزراء أونتاريو

## الحسين يغادر الى لندن

بتر - كان جلالة الملك الحسين في زيارته امس عمان متوجها الى لندن في زيارة للمملكة المتحدة تستغرق بضعة ايام يقابل خلالها عددا من المسؤولين البريطانيين. ورافق سموه عدد من المسؤولين الاردنيين. كما كان في زيارته سمو الامير الحسين، سفير الامير عبدالله بن الحسين في لندن.

## مدير الامن بالانابة يستقبل مدير مرور صنعاء

بتر - استقبل مديرة المرور في صنعاء اللواء فوز زين عبدالله مدير الامن العام بالانابة في مكتبه صباح امس. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بالمرور والامن في صنعاء. وجرى خلال اللقاء تبادل وجهات النظر حول مختلف القضايا المتعلقة بالمرور والامن في صنعاء.

## إسم وخبر

## السيد محمد طالب الجلاله

غادرنا امس متوجها الى الديار المقدسة لأداء العمرة. السيد محمد طالب الجلاله، عمرة مقبولة ان شاء الله.

## السيد فيصل الشمر

حصل السيد فيصل شمر على شهادة الماجستير في الهندسة الزراعية من الجامعة الاردنية.

## عيسى مادلان

غادر السيد عيسى مادلان الامين العام للحزب الديمقراطي الاشتراكي الى لندن في زيارة خاصة تستغرق عدة ايام.

## تعين العقيد صويت مدير للمكتب العربي لمكافحة المخدرات

عمان - آخر خبر - قرر مجلس وزراء الداخلية العرب للتعهد حاليا في تونس في جلسته امس تعيين العقيد صويت نيب سروي مديرا للمكتب العربي لمكافحة المخدرات بعمان اعتبارا من ١٩٩٤/١٠/١٠.

## مذكرة من نقيب الصحفيين لحدير الجوازات

عمان - آخر خبر - في إطار الحد من الاعتماد على مهنة الصحافة في المملكة طلب الزميل سليمان القضاة نقيب الصحفيين الى مدير عام الاحوال المدنية والجوازات العامة التعميم على موظفي الجوازات والاحوال المدنية لعدم منح لقب صحفي في خاتمة اللوحة الا لأعضاء نقابة الصحفيين الاردنيين، وبموجب كتاب صادر عن النقابة موجه الى هذه الجهات.

وبين النقيب في مذكرة بحث بها السيد منصور محي الدين مدير عام الاحوال المدنية والجوازات العامة ان أعضاء نقابة الصحفيين يحرم حق لقب صحفي، وذلك استنادا الى المادة (٢٠) من قانون النقابة رقم (١) لسنة ١٩٨٢ والتي تنص على: يحظر على غير الصحفيين الاعترافين الاعلان عن انفسهم بصفتهم صحفيين او بأي عبارة تعطي هذا المعنى، كما يحظر على مكاتب الاعلان والنشر والتوزيع اضافة كلمة او عبارة الى عنوانها أو نشراتها أو اعلاناتها تعيد هذا المعنى ما لم تكن مخصصة باصدار المطبوعة الصحفية. وأشارت المذكرة الى قانون المطبوعات والنشر الجديد لمن على تعريف الصحفي بأنه: كل من تتوافر فيه الشروط المنصوص عليها في قانون نقابة الصحفيين الموقبل به، وتأخذ الصحافة مهنة له ولها مكانة.

## دورة تدريبية للاعلاميين بالصحبة

عمان - آخر خبر - تبنى وزارة الصحة عقد دورة تدريبية للاعلاميين في موضوع الأيدز في قاعة المشاهير/ مبنية رقابة الامراض في الشبيباتي ومن الجدير ذكره ان هذه الدورة

هكذا حق العمل



**الكايڊ : الوزارة بصدد اعادة النظر فى جميع الاجور**

صوات الغلبة بين نظفي العبيد بين  
الضفة الثانية يتعمد كسب القوة  
التي (ج) - تقوم بخصام من مؤر  
من، حيث تعتبر الخط متعلما في  
الفر، غالبا دعوت في غالبيتها الفرق  
(سرايتين) التي يبقى الباصات في  
الظلم ما بين ساعتين إلى ثلاث ساعات  
الانتهاء، من الإجازات التي يقوم بها  
الطرق، كما أنها تأخذ الشركة بزيادة  
من الكافي من الباصات، وقد ما ينفذ  
كفالة التشغيل على الشركة.

ويقول السيد الكايد: إنه توجد في  
الجهة لاجئة اعتراضات، تحال إليها  
أصابع  
والسواقين في الخدمة من أصحاب  
الأقلام والسواكن التي قلعت من اعتراض  
تعرفه لاجور، وتقوم اللجنة بربط  
أصل، إلى إيصال كل ضام في ج  
منهم، بين الزاكن بسحب المركبة إلى  
و التعرفه خطير ويتعلق بجهيز،  
وبحقوق المستثمرين في مجال

الكتاب المتون

## "مخالف" جديد للمعارضة .. قيد الولادة!

\_\_\_\_\_

احمد حسين يعاقب ببيانات رشيقة

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- \* ظهور التمايز السياسي للجان المجلس
- \* اتصالات الكواليس مستهجرة
- \* ارياك اداري بسبب ضعف الخبرة
- \* الحكومة "اتجاهل" طلبات الطعون

the 1990s, the number of people in the United States who are 65 years of age or older is projected to increase from 20 million to 30 million, and the number of people 75 years of age or older is projected to increase from 10 million to 15 million (U.S. Census Bureau, 1997).

*Journal of Management Studies*, 19(6), 701-718.

\_\_\_\_\_

مکتبہ اسلامی











## موقف مزدوج من هتلر

حدث الدكتور مغيب الرزافي الخلفاء السابقين، عن سمواته الأولى في دمشق، وحينه الكامل إلى حماة، مدينة الجذور الأولى وعن اضطراب ولده، الطبيب البيطري فغادة دمشق والاستقرار في عمان بعد اتهام السلطات الفرنسية لوالده الذي يعمل طبيباً بيطرياً بمعالجة خيول الثوار السوريين، وضيّقوا عليه سبل العيش.

كما تناولت الحلقات آراء الدكتور الرزاز حول الروابط العائلية والبرجوازية الصغيرة وحول تجربته  
«الطباعاته» في الجامعة الأميركية، بما في ذلك تجربته مع عصبة العمل القومي وتقييمه للنشأة  
الفاشية حركة القوميين العرب.

في هذه الجملة يتحدث الدكتور الرزاز عن صعود الهتلرية في ألمانيا، وتأثيرها على الشارع العربي الذي تعاطف معها من باب العداء الغربي لها.

في الجامعة كان لا بد لي من أن  
أخطو خطوات جسدية في نمط وعيبي  
السياسي والفكري.  
كان العالم كما في حالة غليان. وكان  
الوطن العربي يمر في تغيرات هائلة. وكان

**عدو العدو ليس صديقا بالضرورة**

لا بد لهذا كله من أن يترك آثاره العميقة في الجو العائلي في الجامعة الأميركية، لا سيما في ظل العهد الذي لم تكن الولايات المتحدة فيه قد ليست بمثل الولايات المتحدة، بل وكانت الجامعة قد أصبحت أداة من أدوات هذه الامبريالية. بل لقد كان معروفاً حينئذ أن الفكر الذي يتخبط في الشوارع الحربية القوية المتخلفة،

من المظاهر الفازية المحلية التي رافقت صعود هتلر، "مصر الفتاة" و "الحزب السوري القومي" و "حزب الكتائب" و "القهصان الحديدية السورية".

في اللانها معجزة اقتصادية في بضع سنوات نقلها من حالة إلى حالة متأخرة تماماً، أحياناً الصناعات، وأحياناً الزراعة، وبسبب الطرق الرائعة، وأعاد الماركس ليدل، وبقية، وإذا بالانها تصبح نموذجاً أدول



في الرباط ( مؤتمر القمة العربي ) منيف الوراق الامين العام لحزب البعث. امين الحافظ رئيس الجمهورية السورية السابق. وامين العاصمة في المغرب حيث عقد المؤتمر

يستحلب اهتمام العرب بالاداء لثقافتهم  
هذه التجربة التي في دأها  
يجمع في الحداثة الإنسانية التي  
أولمت وأصاحت بفكر العرب العلية الشابة  
هو أن طهر بكثافتهم منجز ألام في أن يترك  
التي أصبحت سبباً في العالم ألام التخليق بها  
التصنيفه وهى حتى أصح وبها للشر في  
في الزالة  
ولكن صورته كذلك قبل الحرب  
عالمية الثانية، معنى في العالم العربي  
الليبرالي الذي خلق له هذه الصورة فيما  
نكف بها في حاله من الإزاح  
في الحلال العربي التعرض للهزيمة  
صهيونية المتخلف سياسياً وثقافياً  
تتصاير، وهو يشهد جرة من تجارب

[illegible]

الحركات العربية تعقد النازية والتأثير بها ولو في ناحية، أو أكثر. من نواحيها، حتى كانت هذه الحركات في الأصل، حركات بورجوازية، فالسلطة البوذية في سوريا، عقب إعلان الاستقلال السوري مع أنها حركة عربية كبرى في بورجوازية سرعان ما نظمت «المحاصن الحيدرية»؛ لتنظيم الشباب نظما ما نازي، وجعلت منير الجولاني وسيف الدين المأمون، وثالثا لم أعد أذكر قادة لهذا التنظيم «الحيدري» الذي لم يمس قاعة واحدا.

في مصر قامت «مصر الفتاة» ممثلة لهذا الاتجاه، ولكن هذه الحركة لم تضر، ولا هاشم العركي أو البوذية المصرية،

عربي، نال «استقلال» ودخل في عتبة  
الامم المتحدة عام ١٩٢٢. كان الوريث  
الفعلي، بكله وحكامه، للشورة العربية  
الكبرى، وكان فيصل الأول ابن  
الشريف حسين وملك بلاد الشام وملكا  
قبل ان يخلعه الفرنسيون ويضيعه كذا  
للمراق. وكان مصطفى وزراة الاثلاثين  
الذين شاركوا في الثورة، وشاركوا في  
الحكم في سورية، ثم انتقلوا الى العراق.  
كان الوريث شاميا غربي لا يقسم بالعل  
الكبرى، ولكن لا ينقصه الحماس المنهور  
لل قضية العربية. لا سيما قضيتي فلسطين  
وسورية.

لم تكن النازية شرا مطلقا بل تعبيرا عن معاهدة  
سياسي والاقتصاد والحادثة الى توحيد الامه  
الجرمانية.

ايضا حماس الشعب القومي، فـشعب العراق شعب تغوم الوطن، وتغوم الوطن.



الغراز مع الجماهير الكادحة

في لبنان، قامت الكاتبات مقتبحة اثر  
الحزب النازي في كثير من ايدولوجيته  
نخطيبه. لولا انه بدلا من الدعوة الى  
الوحدۃ القومية، ظل مهتلا للفرقة الطائفية  
الخفيفة، وفي مقابل الكاتبات اللواتي قام  
لتنظيم اسلامي مزيل بما نفسه باجتماعه  
لا يكن له يوما اثر في الحياة السياسية  
اللبنانية.

وقام الحزب السوري القومي تمثلا  
النازي في عقيدته وتنظيمه كذلك، ولكنه دعا  
الى قومية سورية عريضة بدلا عن القومية  
العربية، وقد منساحة هذه القومية، حسب

العراق نخوم الوطن، والنخوم اكثر احساسا بالانتماء القومي

مزاياه: لتضم العراق والكويت من جهة، وتحتضن برغم من زعجها العربي، جميع هذه الجبهات كانت تشكل الائتلاف بالطاقة النارية وكانت تمثل نوعاً من البربرية من الذات لاقتفاء إلى التي في حل النزاعات الأساسية والتألفيات الوضعية التي كان يعيشها الوطن العربي آنذاك.

كان العراق وحده يمثل كل شيء في ذلك الوقت، البعث العربي، بعيداً كما تنصصه «رواية العرب» كما أكلت الأقطار العربية اهتماماً بالبحر في البعث العربي، في صورة الأقطار العربية لم يجمع هذا التمسك في تلك الفترة، كان أول قرار

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

## المطر والسلام !!

المرء يوم واحد يتمني لو يخرج فيه عن  
 بابه، وقد كان هذا اليوم بالنسبة لي هو  
 اثنين الماضي حين استيقظت « ظهرا »  
 في رشايات المطر وهي تجلد نافذتي ،  
 بهشت مدمورا ، ووجدتني اهذي على  
 النور: معقول يا رب .. معقول يا رب ١٩ .

يودع السبب إلى انثني كنت قبل ذلك  
 يهوداً واحداً قد استعنت الى خبر مفاده أن  
 يهود افساروا صلاة مزبوجة : الأولى  
 المستفهام للمطر ، والثانية أن تغفل  
 عن الصلاة السلام ۱۱

أنا لا اذني بلاني فكرت . فتقدير المطر  
 والله وحده ، وفي فيه حكمه ما أعلم بها  
 لا تعني عدم استجابة لصلوات  
 مستغسلاتنا نحن المسلمين طوال الشهرين  
 أضيق إلى حظوة النبائة اليهودية عنده  
 الإسلامية ، فذلك آخر ما أفكر به ، ثم  
 الأرض في ارضنا في النهاية ، ونحن  
 ضعفاء ناعطى لوليم واحد رغم  
 الفرات . التي تدب فوقها ۱۲

يبدن أن ما فكرت به ، هو الشق الثاني  
صلاحتهم ، للعلاق بمحادثات السلام .  
والعالمين والفرقة التي أهدى : يا رب  
محبتي للرب . استجب لهم .  
لم ربحنا آزاد هديانا ، قسماط :  
يا رب لا تفعل نحن المسلمين منهم  
إلى إلى جانب صلوات استغاثتنا صلاة  
وتدعوها إلى ، قبل المفاوضات وحديثا  
بعضها الرب لنا ، فيمحذوا المطر و  
سلام الله .

ولكن مهلا من قال أنني أهدي ١٩

## باسم طکوزی

## صوت وصورة ۱۱



**تصویر: زهران زهران**

## حمير

## کتاب: سعودی قبيلات

الحمير كانت البطة مطروعة... ولكنها مطروعة جداً، من قبل أبناء النضر، فيسومونها بالبقاء والبلادة، إلى حد أنه إذا شاء أحدهم أن يهين الآخر، فيبكي أن له: أنت حمارة! وعند ذلك تكون العالمة الكبرى، وربما حدث بسبب ذلك مشاكل أول لها ولا آخر.

فيالفرابة البشر، إذ يفعلون هذا مع أن الحمير، بالذات، وقعت في خضعتهم - بما تزال - منذ أقدم العهود. سواء أكان ذلك على صعيد نقلهم ونقل متاعهم، من أجل أرضهم، أم درس "محاسيلهم، أم طعن نفقيهم، أم السخر في مقدمة قطعانهم، إلخ.

غير أن الآن، درس أصبحت تزيد عن الحاجة، بحكم الاستعاضة عنها بالسؤال الحديثة. ولذلك فقد أصبح عدد كبير منها سائياً بهيم على رجهي، يكاد يقتله وهو يتروح على جسمه علام الهزال. والقليل القليل منها يجري إقتناؤه على سبيل الفولكلور. أو لدى بعض الفلاحين الفقراء، بسبب عدم قدرتهم على إقتناء سائل الحديثة. أما هذا، في هذه الصورة، فيكاد مشبهها أن يكون شاعراً، أو نوعاً من المتأفكة مع منتجات العصر الحديث ومظاهره الغارفة. ولكن لم هذه

مبتذلة البشوية والحمير والسخرية منها ويسمها بأنه السماحة؟

ليس ذلك، بالضبط، لأنها مطروعة وتصبح لمن يشاء أن يركبها (أو يركب حمراء عليها)؟

فتأملوا يا عوامك الله!

٥٥١



## اقول كلمة:

## الى ان قبل القلوب بالامل

## الطاهر وطار



بالدافع، ويامر في الوقت نفسه بأجراء الانتخابات البرلمانية انتصارا للديمقراطية. حتى لا يزال السيد أو خادم السيد، الرئيس، الصنعية.

يترشح ولا ينتخب الا رئيس واحد.

حتى لا يتغير لون الدولار.

ارى جزءا صغيرا من البشر يتحولون الى «سوبرمانات» وارى البقية تتحول الى قرود لا يبدى نطقها، ولا حسن تقليدها.

الاصح يقل، والا قصد أكثر، والبقاء كما عهدناه للصالح، كيف ستكون النهاية؟

على الزمن ان يتوقف. او على الاقل لا تتحركنا بتغير الأرقام كمشعر على عبوره.

انا لم نعد نهرم فرائد، وانما كل الانسانية تهرم في وقت واحد، فلا يتذكرون بمرور الزمن رجاء.

على الاقل، حتى تحبل قلوبنا بالامل، حتى نستأنف الرحلة منذ الثمانينات.

لن لنا سلام حقيقية. واللهم مر عبادك بالصلاة على ارواحنا فبشرتنا اصيبت بقلدان للماعة الى الابد.

الجفاف. من البطالة والجوع، ان لم نخف من الارهاب او القمع، خفنا من التلوث ومن الامراض التي لا تشفى.

والدعونا للماضي كله، على اساس الا تنتهي الحروب، ولا يتوقف القتل، على اساس ان يتعاظم الجشع، وان يتصاغر الفرد.

هل نحن سذج ومغفلون الى هذا الحد؟ قبل سنوات قليلة، كنا نتحدث عن الثورة الدائمة، وغيرها من القضايا الشائكة، وقبل ان ننهي جملتنا حولها، ها هي عبارة الثورة تختفي من قاسوسنا ومن اذهاننا، لتحل مكانها عبارات «الارهاب» و «التخريب».

هل امل اوراقتي بعد، وما هي مفتوحة امامي، شيء مكتوب بقلم الرصاص، وشيء بقلم الحبر.. بعضها من القاهرة وبعضها من بيروت او طرابلس، بعضها من موسكو، من ادراككم، لا.

وبعضها من صوفيا او هافانا، من لواندا او من عدن، نبوءات سلام، مؤتمرات تضامن، اجتماعات تنديد واحتجاج كل التوايح لها بداية ونهاية - من / الى ...

اما اليوم، فتاريخه يعود الى ذلك الزمان، لكنه بلا نهاية، وباتي من يسألني عن احساسي بالعام ١٩٩٢.

كما لو اننا تنهينا للفروج الى زمن آخر، الى وقت اخر، نتضح فيه الاشياء، والقضايا، وتتجدد فيه الارادات والعزائم، ما لم يولد امل فليس هناك زمان يتجدد، والانسانية تتزحل على جليد الياس في كل مكان.

الربيع هو الذي بقي وحده.

ان لم نخف من الدروب والموت، خفنا من

الشر بسرعة، صدقنا خصمنا الابدي، الشيطان، وسلمنا بكل مغفلات، باعتباره البديل الوحيد، لانكسارنا، لقد عدنا الى صبا، فكيف تصورون اننا نعيش سنوات جديدة؟

هل نحن سذج ومغفلون الى هذا الحد؟ قبل سنوات قليلة، كنا نتحدث عن الثورة الدائمة، وغيرها من القضايا الشائكة، وقبل ان ننهي جملتنا حولها، ها هي عبارة الثورة تختفي من قاسوسنا ومن اذهاننا، لتحل مكانها عبارات «الارهاب» و «التخريب».

هل امل اوراقتي بعد، وما هي مفتوحة امامي، شيء مكتوب بقلم الرصاص، وشيء بقلم الحبر.. بعضها من القاهرة وبعضها من بيروت او طرابلس، بعضها من موسكو، من ادراككم، لا.

وبعضها من صوفيا او هافانا، من لواندا او من عدن، نبوءات سلام، مؤتمرات تضامن، اجتماعات تنديد واحتجاج كل التوايح لها بداية ونهاية - من / الى ...

اما اليوم، فتاريخه يعود الى ذلك الزمان، لكنه بلا نهاية، وباتي من يسألني عن احساسي بالعام ١٩٩٢.

كما لو اننا تنهينا للفروج الى زمن آخر، الى وقت اخر، نتضح فيه الاشياء، والقضايا، وتتجدد فيه الارادات والعزائم، ما لم يولد امل فليس هناك زمان يتجدد، والانسانية تتزحل على جليد الياس في كل مكان.

الربيع هو الذي بقي وحده.

ان لم نخف من الدروب والموت، خفنا من

هل حلت اصلا سنة ١٩٩٢ حتى يطلب من المرء ان يبدى اطماعاته حولها وكأنها ثوبك على الانتها؟

هذا هو السؤال الذي تبادر الى ذهني ما ان طلب الي الكتابة في الموضوع، فاذا بي اكتشف انني بالفعل لم اشعر بمعاشرة هذه السنة، رغم ما عرفت فيها من اسفار، وما تردد فيها ايضا من ذكريات.

لقد سافرت لأول مرة الى منطقة الخليج العربي، وحاضرت في بلجيكا، وسورية ودعيت الى بريطانيا نعم زرعت العالم طولا وعرضا، اكتسبت صداقات جديدة هنا وهناك، والتقيت اصداقا قدامى كنت اظن ان صلتى بهم انتهت، ولن بلداننا تقاتل عن بعضها البعض، الى حد ان اللقاء صار متعذرا.

انك لا تستطيع سوى ان تعيش الازمة الانسانية، سواء اذنت واعيا لها ام لا.

والازمة هذه تمثل في ان الزمن لم يعد عنصرنا جديدا، كالماضي تزيين في الماضي السحيق، والماضى والمستقبل، ان الالاستقبال مكبل في سنوات مضت وان تعود.

بسرعة نسبيا ما استهلكناه، حتى التفت، من احكام ومفاهيم، منذ نشأتنا، منذ «كوميون» باريس، وثورة أكتوبر، وقبلها شتى المحطات المضيئة في سجل النضال الانساني الارضي والسمائي من اجل العدل والمساواة من اجل تطهير الارض من

## الفنان التشكيلي رفيق اللحام

## علاقتي مع فضاء اللوحة تتسم بالتجريب الدائم ولا تركز الى يقين

## كتب سامي الزبيدي

لم تكن تجرية الفنان الزبدي رفيق اللحام التشكيلية وليدة نظرة واحدة كما لم تكن وليدة الرؤية الخيالية، بل كانت على العكس من ذلك، فتجربته التي اتسمت بالتجريب الدائم كانت تتحرك ضمن فاجس الكشف الذي يعيد الشك الى انس التجربة.

يمكن ان يرتد ثلاثين رجلا رئيسية مرت بها تجربة الفنان للحام، كانت المحطة الاولى والتي اطلق عليها الفنان الراحل زواج الصفي الرحلة البوسنوية والتي - يرت - بالتركيز على اللون والشكل على ساب اللغز الداخلة للوحة وكانت تتطبع هذه المرحلة بسمايات مهمة الفكرة الخاطفة واللون الدافق مع لسان رفقة.

استمرت هذه الرحلة حتى عام ١٩٦٧ - عام الهزيمة - والتي انعكست على روح الفنان بحيث بدأت ملامح جديدة مرحلة انشائها.

## "المسار" .. عهد جديد

صبر العدد التاسع عشر من مجلة «المسار» لاتحاد الكتاب التشكيليين تضمنت مقالات وإصدارات

وخصوصا ورسمها.

وتحت عنوان «السرد» العربي مناهج ومناهج» كتب الاديب العراقي محسن جاسم الموسوي عن

«التجربة والصدارة» في القصة العراقية، وكتب كل

من فوزي الزمراني وبيروني عبيدة من تونس عن

«تجديد اتجاهات الرواية التونسية» و«لغة السرد»

والواقعية الخيالية في تونس.

وفي الشعر تضمن العدد «باختصار» شديدة

(المتوكل طه) و«لما نوجد» مع القصيدة (طارق

الكبيسي» و«الحب زمن المصنعة» (نوري الدين

التونسي).

## ثقب الابرة!

والذهن هو مكانه الخاص به، وهو في ذاته يستطيع ان يجعل سماء من الجحيم وجحيماً من السماء .. هنا على الاقل ستكون احراراً.

جون ملتون

«الفرنسي المفقود»

.. وضعت سماعة التلغون، وصدرني بضيق

باقبل حديثي، كم من حديث يرفقنا الى السماء،

وكم من حديث يجرنا الى الارض والى ما هو اسفل من الارض ..

اتعجب من هؤلاء الذين يفترسون عمر

البشرى التي وثقت توت الخلة .. يتساقطون ان

يحجوا بها ضيق الفهم ..

لماذا يصرون على ان لا نرى ابعد مما

يرى؟ هل يمكن حصر الذاكرة .. وهل يمكن

تطويع الوعي باتجاه رغبات في الآخرين اكثر

منها لنا ..

هناك البعض ممن يشعرك برغبة الكين

وأخرون يدفعونك الى ثقب الابرة لتبني

محاضراً هناك برغبة السكن والموت !!

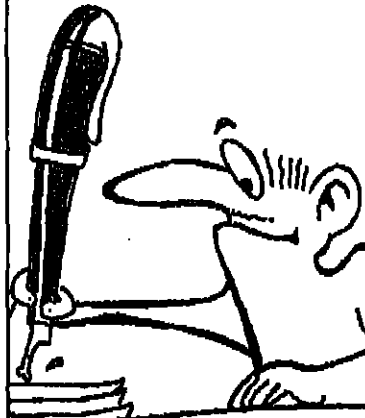
والذي عراقي هو كافي جاذب

وتضمن مجلة «المسار» شهريا عن اتحاد الكتاب

التونسيين

مختلص القيسي

## بريد القراء



ص ٩٥٣٢١

## رسالة الى الجنوب

اشي اعرف ان حديث العواطف لم يعد يلقي اذناً صاغية في هذا الزمن العجيب العجيب، من يكن يدري ان امبراطورية المظلومين المقيومين والعمال الكاسحين تنهار بهذا التسارع المرء ومن يكن يعلم ان الغزاة الذين احتلوا الارض الجديدة يحكمون العالم بهذا التسلسل الاحمق، لقد تابع ما جرى في دول العالم الثاني من انهيار للمباديء وفي الوقت نفسه كنت اتابع انهيار الحدود بين الاخوة الاعداء على الجهة الجنوبية الغربية للجزيرة العربية، لقد اعجبت لهذا التنازل الجميل لرئيس عربي انه يسجل ماثرة خالده ليزر نواة جديدة لوحدة امة اربابها العالم ان تمام فنامت، تابع كما تابع العالم ما جرى في الواحد المقسوم اذ كان على شاشة التلفاز حيث كنت اقيم في بنغازي فتحدثت السفارتان في قلب واحد وينض بالحياة ويلتف حوله الشمال والجنوب، انه الحلم الواعد بحياة جديدة.

وتابعت البناء الجديد خطوة بخطوة حين اصبح الحلم حقيقة وصار الصعب سهلاً، ايها الاصدقاء والرفاق العالم معظمه يطمئن ان تتسع الهوة ويكبر الخلاف وتعود الحدود كما كانت في سالف عهدها الا الشرفاء الذين يبذلون الجهد للتواصل لعودة جديدة مطبورة.

انكم تعيشون تجربة فريدة كما الحال عندنا حيث الديمقراطية النهج والمسيره شيء جديد يتوسع بيننا انا نعلم ان يرتفع هذا البناء، لم تتصور لحظة ان هوة او سوء فهم او اي خلاف يقف حاجزاً دون تحقيق الحلم لقد بدانا بكم وكبرنا بكم وحلمنا بكم ولكم منا الاحترام والدعاء الى الله ان يزيل هذا الخلاف والى الشرفاء الذين وضعوا ايديهم الطاهرة على الجرح ويصاولون لم الشمل كل الحب.

محمد العزة - جرش -

## الغرفة

انفتحت الباب فترات الحجره مترامية لا نهائية ترات دنيا من المعاني والمثيرات لا مكاناً محدوداً منطوي في شتى التفاصيل اؤمن بانها تلهم القادحين وتزييهام لذلك اشتعل وجداني وغرق في انبهار سحري.

فقدت اول ما فقدت تركيزي. نسيت ما تأقت النفس لرؤيته الارض والجدران والسقف. وتلقيت صدمة موجية خلاقة غرست في صميم قلبي

حياً جنونيا ببهجة الحياة في ذروتها الجلية للمتسلطة.

عند ذاك دعاني نداء القوة للسجود. وحرضت على الفداء ولكني سلكت مع الآخرين سلوك التقوى والابتهاال والطاعة والامان كالكوليد عليه ان يذرف الدمع الغزير قبل ان

يملي ارادته وتلبية لاغراء لا يقاوم خطف نظري دون عودة.

\*\*\*

وعلى جدار الغرفة صورة مطلة ترحي بالابتهاال سحائب ناصعة البياض. تسبح في محيط ازرق، تظلل خضرة تغطي سطح الارض في استواء وامتداد وابقار ترعى

تعكس اعينها طمأنينة راسخة ولا علامة تدل على وطن من الاوطان.

وفي اسفل اللوحة طلل يمتطي جواداً ابيض ويتطلع الى الافق عارضا جنب وجهه الايسر وفي عينيه شبه بسمة غامضة.

\*\*\*

تاملت كل شيء في الغرفة ذهبت ببصري في اعلى السقف وتركزت عينايا ببصيص خافت كأنه تريد ان تخفق تلك الحراجز الخرسانية لتتأمل ما في الافق.

وسرعان ما تغير تركيزي الى اسفل على صوت عصفور قد غرد للفجر فتمزقت كل الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

الخيوط ولكن الفكرة الراسخة التي دعقتي للسجود في غرقتي لا تزال تراءيني

المجلة العلمية  
لجنة التحرير

إعلان طرح أسهم للاكتتاب العام

يسر الشركة المتحدة للصناعات الهندسية المساهمة العامة المحدودة ان تعلن عن طرح (١,٧٥٠,٠٠٠) مليون وسبع مائة وخمسون الف سهم للاكتتاب العام وذلك بعد ان تم تسجيل الشركة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم ٢٣٥ تاريخ ١١/٢٢/١٩٩٣ برأسمال مصر ٥,٧٥٠,٠٠٠ ليرة مصرية ومساهمتهم ٧,٠٠٠,٠٠٠ ليرة مصرية، وقد اكتتب المؤسسون المذكورة اسماؤهم ومساهماتهم ٥,٧٥٠,٠٠٠ ليرة مصرية ف سهم اجمالي قيمتها الاسمية (٥,٧٥٠,٠٠٠) ليرة مصرية

لنعالج اسماء المزدوجين وجنسياتهم وحدد قيمة مساهمة كل منهم:

[illegible]

هكذا في الأصل



## منع أغنيات ماجدة الرومي



اصدر رئيس التلفزيون المصري قرارا بمنع اذاعة المطربة اللبنانية ماجدة الرومي بعد اكثر من حديث لها في الاذاعة والتلفزيون والصحف اللبنانية اساءت المطربة في احاديثها الى الفن المصري والمصريين المصريين وقد اصدر رئيس الاتحاد قرارا لخرم منع اذاعة اغنياتها من الاذاعة والتلفزيون بعد المضايقات التي سببتها للوفد المصري الذي شارك في مهرجان الاغنية العربية في بيروت وقد نفت ماجدة الرومي اساءتها للفن المصري.

## ميل جيبسون يجمع التبرعات



خلال حفل افتتاح مؤسسة (ستارلايت)، الذي اقيم مؤخرا في لوس انجلوس، دعت صاحبة المؤسسة النجمة (ايمي سامس)، التي اشتهرت في العالم اجمع من خلال دورها في المسلسل المعروف (داينستي) و (ال كوايبي)، النجم الاسترالي ميل جيبسون، من اجل جمع التبرعات لمكافحة الامراض التي تصيب الاطفال. وقد ارتقى خشبة المسرح كل من جيبسون، الذي اطلق العنان لسوالف، وايمي سامس للحديث عن الانجازات التي حققتها المؤسسة اعلاه والعمل على زيادة دعمها.

## منوعات

اعداد: سامي البحيصي

### الماس تايلور



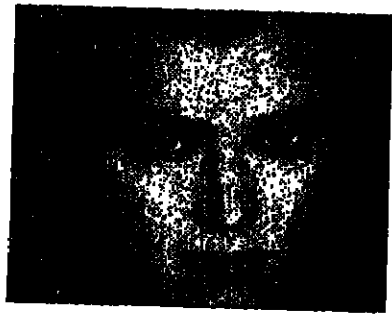
الاناس هو الناجح، اسالوا ايلزيث تايلور، التي كانت نجمة سينمائية ذات (يوم)، وصديقة جدا لمايكل جاكسون (الآن)، ليس فقط لانها دائما تجعل اسمها للرجال امثال (ريتشارد بارتون) المرحوم، يشترين لها الاناس، فهي تتقدها في كل فرصة، انظر ماذا تتقدم، عطرها ايضا سمته: الماس وحي تمنع من ذلك ذمها.

### وريثة هفبورن



لا زالت تمثل الى جوار الممثلة العريقة كاترين هفبورن (٨٤) في الفلم الجديد (هذا لا يمكن ان يكن حيا) لكن الكثيرين يصفون الان (جيمي غرتس) (في الصورة) بانها وريثة هفبورن. صحيح ان شعر (غرتس) بني غامق وشعر هفبورن (بني فاتح) لكن ارتباطاتها ومواقفها تجعلها املا لوراة (هفبورن).

## شيلدز تزود جاكسون بالمرافقة الشخصية مقابل المال



لقد اعتقد ان نجمة الفلم (الشابة الجميلة) لسنوات طويلة كمقرية جدا لمايكل جاكسون وقبل عام نشر ان الاثنين نسجا بينهما قصة غرامية، واعترف بذلك مايكل جاكسون خلال مقابلة تلفزيونية قال فيها انه يجب هذه الفتاة التي تصغره بثمانى سنوات، شيلدز علفت من جانبها على ذلك قائلة اننا اصدقاء جيدين فقط.



المغني مايكل جاكسون دفع لبروك شيلد حسب اتفاق، من اجل ان ترافقه لاحداث ومناسبات مختلفة. طوال فترة طويلة استخدمت بروك شيلد كضيفة للمرافقة الشخصية سخرت نفسها لكل من يطلب خدمتها خصوصا مايكل جاكسون مقابل عشرة الاف دولار لكل مناسبة.

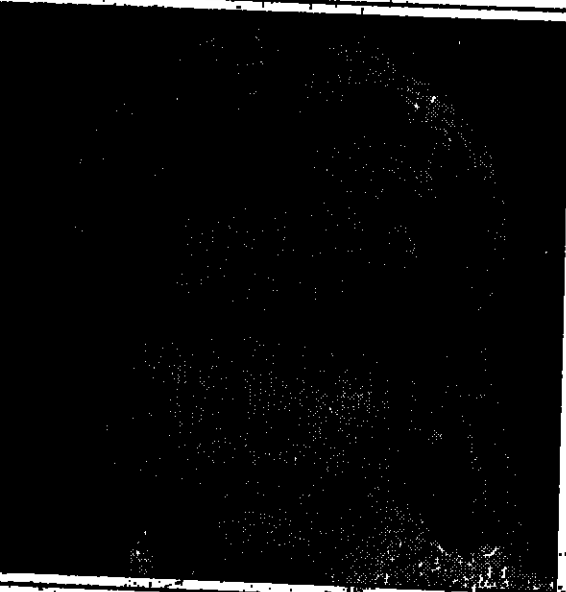
## سيدة الولايات

### المتحدة الاولى



رايناها مشغولة، رايناها رسمية، رايناها تلعب اللوف، رايناها تحتضن (بيع بارد) في مسلسل شارع سمسم. ولكنها رومانسية مثل شيلد كلينتون ربما انه راها في صباه ميلاري كلينتون، سيدة الولايات المتحدة الاولى. اختارت للصورة (اتاني ليويتش) ان تصورها هكذا للعلف مجلة (ووغ).

### حفيدة همنغواي



بعد غياب طويل عادت (ميريل همنغواي) حفيدة الكاتب الاميركي ارست همنغواي الى الشاشة في احد اوارها الذي تضيفه المسلسل الاميركي الجديد (حروب اهلية) الذي سيشه شبكة ال (اي بي سي).

### برنامج متحدثي شومان

كانون ثاني / يناير ١٩٩٤

### في مؤتمنة عبد الحميد شومان

الثلاثاء ١٩٩٤/٧/١١، ندوة شومان، الاستاذ في الفلسفة، يشارك في الوطن المختل، يشترك في لقاءات مع الاعلاميين، الاستاذ صلاح المختار، د. يعقوب زياين، السادسة الساعة ١ مساءً. عرض الفيلم الوثائقي كل شيء حب، بالترافق لينة السينما، الساعة ١٠ مساءً. السبت ١٩٩٤/٧/١٥، من لبنان، الاستاذ محمد كسبي، الفكر السياسي العربي وتعديات السلام، الساعة ٩ مساءً.

الثلاثاء ١٩٩٤/٧/١١، ندوة شومان، الاستاذ في الفلسفة، يشارك في الوطن المختل، يشترك في لقاءات مع الاعلاميين، الاستاذ صلاح المختار، د. يعقوب زياين، السادسة الساعة ١ مساءً. عرض الفيلم الوثائقي كل شيء حب، بالترافق لينة السينما، الساعة ١٠ مساءً. السبت ١٩٩٤/٧/١٥، من لبنان، الاستاذ محمد كسبي، الفكر السياسي العربي وتعديات السلام، الساعة ٩ مساءً.

## امرأة

### تحتل العالم بقدميها

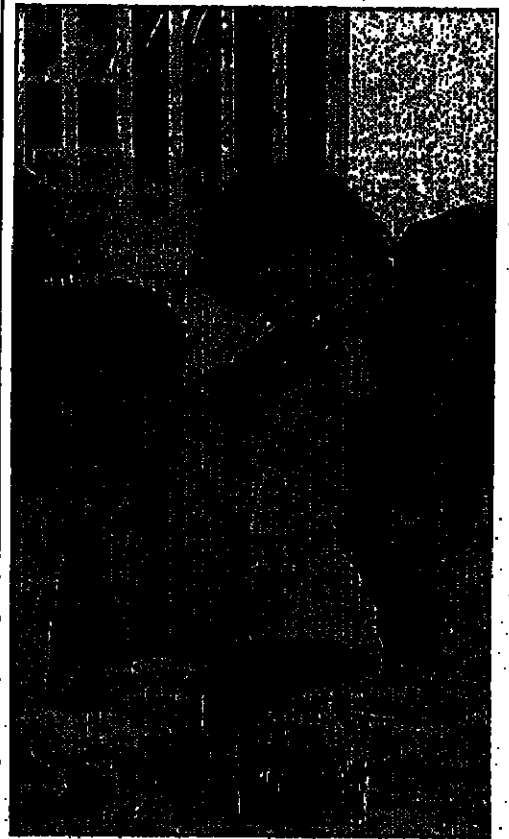


(نيونا كاميل) ٣١ عاماً، اخذت على ماقفها تحقيق هدف صعب وهو ان تكون المرأة الاولى في العالم التي تمتاز الكرة الارضية سيرا على اقدام. (كاميل) تسير الان على طريق تحقيق حلمها بعدما اجتاحت في الاول من سبتمبر المرأة الاولى في التاريخ التي تقطع افرقيا سيرا على اقدام في مدة بلغت عامين ونصف. كاميل قطعت حتى الان ١١٠٠ كيلومتر على اقدامها في بريطانيا، شمال اميركا، واستراليا، في إطار تحقيق هدفها واحتمال العالم بقدميها. رحلتها القادمة ستكون في افريقيا.

(نيونا كاميل) ٣١ عاماً، اخذت على ماقفها تحقيق هدف صعب وهو ان تكون المرأة الاولى في العالم التي تمتاز الكرة الارضية سيرا على اقدام. (كاميل) تسير الان على طريق تحقيق حلمها بعدما اجتاحت في الاول من سبتمبر المرأة الاولى في التاريخ التي تقطع افرقيا سيرا على اقدام في مدة بلغت عامين ونصف. كاميل قطعت حتى الان ١١٠٠ كيلومتر على اقدامها في بريطانيا، شمال اميركا، واستراليا، في إطار تحقيق هدفها واحتمال العالم بقدميها. رحلتها القادمة ستكون في افريقيا.

## نصائح لامتناس

### غضب الزوج!



لا تخلو اية حياة اسرية من المواقف الصعبة والحالات الحسنة وكثيرا ما تتطور المناقشات الى التشنج من ردة بطول الصوت ويشتد المصراع ويبدأ الزوجان الاتهامات وتزداد سخونة المواقف كلما كان الطرفان اكثر حدة في اطار العلاقة الزوجية المثالية هذه المواقف كلها عابرة جدا وباستقامة الزوجين القليل عليها يشي، من سعة الصدر والتفهم لآراء الطرف الاخر ويخلق الجو من الواء الدائم ولكن الدور الاكبر في موفقة الفزق يقع على عاتق الزوجة فيمكنها تروية غضب الزوج الى انتهاء الصنيع بانهاج بعض النصائح. خالفي صبرك اولى علامات التهور بالغضب لديك بل انك تهاجم المعية. ان تشارك في قرارات او تصيب العرق العذري حياى التباكك عن زوجك وركزي على كيفية التحدث بعين واسلي فذلك الفرصة لاستعادة الهدوء. خالفي الانباط الذي الذي انارت غضبك هل هي كلمات ام مشغولات؟ ام سلوك معين تخدفي بشكل مباشر ومختصر عن مشاعرك بدلا من توجيه الاتهامات للطرف الثاني. ركزي فيما تريد ان تجاوزه عندما تدخل في نقاش مع زوجك ولا تستخدمى غضبك للحصول على ما تريدين بل استخدميه للتعبير عما تفقدينه من الحب والحنان والرعاية وكلما تار غضبك تذكري من ان سلوكك مطابق مع الاهداف وليس مع المشاعر.

## زبائننا يصنرون الحصول على الأفضل

### ونحن نشاركهم إمبرارهم

سيدتي نحن نذكرك أن توفير فن الفن الذي يعني بجاعتك ليس بالامر السهل، لذلك وفرنا لك العديد من الاقرن ذات الاحجام والوان والاسعار التي تناسبك، نشاهدي مجموعة أفنان دم لذيذ من سلات بيع الأجهزة الكهربائية والحزنية، ونحسن على ثقة بأنك عاجلا لأم آجلا سوف تقشقين ر م.



نلتزم بجودة ما نصنع

الموكيل الوحيد والمفرد، مؤسسة التطوير والتجارة الدولية، شارع الجارون ٦٨١٢٩٨ شارع البصان ٧٤٩٩٦٠

مركز الفن الاصل















حفل نادي السيارات الملكي

# الأمير فيصل توج إبطال الراليات لموسم ٩٣



توج سمو الأمير فيصل بن الحسين، إبطال الراليات لموسم ٩٣ بحضور سمو الأميرة عالية الفيصل .



وكان السيد ديريك لوجر مدير نادي السيارات الملكي قد تحدث في بداية الحفل، فقدم الشكر الخاص للامير فيصل على الاهتمام المميز الذي يوليئه للراليات، وشكر الهيئات المساهمة في نجاح الراليات للموسم الماضي، والحكام والمساحين .

وقد تسلم سمو الأمير فيصل درع من نادي السيارات كخمس مدير النادي، فيما قدم امجد فراج و فيصل السعدون درعا تقديريا لسموه.

## يوم المفاجآت في بطولة قطر

## المغربي كرم العلمي يخرج سامبراس ! وهزيمة شتيخ من الهايتي جينور !



تمكن المغربي كرم العلمي من تحقيق أكبر مفاجأة في بطولة قطر الدولية لكرة المضرب إثر فوزه يوم أمس الاربعاء على الهايتي جينور سامبراس المصنف أول في العالم ٤٧/٢٧/٧٢ .

فبعثا حقق الهايتي وريالاجي المصنف ٥٨ في العالم المفاجأة الثانية بعد أن كان على الألمان شيكيل شتيخ المصنف الثاني في العالم ٨/٢٧/٧٢ .

والعلمي أنه استعصى يوم في جياهي .

اصطرب اللاعب المغربي كرم العلمي فخير المصنف عالميا عن سباحت الكيرة يوم أمس الاربعاء على الهايتي جينور سامبراس المصنف أول في العالم ٨/٢٧/٧٢ في بطولة قطر الدولية لكرة المضرب البالغة قيمة

## ثقة !!

القراران اللذان اتخذهما الاتحاد المصري لكرة القدم، وفريق الجزيرة الاماراتي خلال الاسبوع الحالي، كل على حدة، بالاستغناء عن مدربيهما الاجنبيين واناطة المسؤولية لمدرب وطني .. رغم القدرة التي يتمتع بها الاجنبي حسب القرار الذي صدر بالتعاقد معهما، وهو نفسه من ابدي قناعته المطلقة بعدم جدوى الاجنبي في كثير من الاحيان وغيرها من القرارات الاستغناء الصادرة بحق عدد من الاجانب في دول عربية، وفي مقدمتها دول الخليج الغنية، والقادرة على التعاقد مع افضل المدربين في العالم، والعودة من جديد الى المدرب الوطني ... له ابعاده ومدلولاته الواضحة، من نجاح حقه، وما زال يحققه (ابن البلد) طالما انه مواكب لتقدم المجال التدريبي للتجديد والذي لا يقف عند حد، طالما انه يملك الجسرة الكافية، والقرار الصائب بمعالجة الامور، والصلاحيات المطلقة .. والثقة !!

## عوض الحقم

## محافظة دمشق يلاقي القادسية اليوم والوحدات غدا

يلتقي اليوم على ملعب البتراف في الساعة ٢٠،٢٠ فريق القادسية ضيفه فريق محافظة دمشق في مباراة ودية، وكان للفريق الضيف قد وصل أمس صباحا ليجري لقاء من امام القادسية والوحدات الذي سيقايله غدا الجمعة على ملعب البتراف في الساعة ٢٠،٢٠ .

ما يذكر ان مدرب محافظة دمشق هو اللاعب الدولي السابق عبد الغني طاطيش نجم الجيش السوري سابقا ومنتخب سوريا، كما انه لعب لنادي القادسية قبل ثمانية اعوام.

مباراة اليوم تعتبر تجربة مفيدة للقادسية صاحب المركز الثامن في مرحلة الذهاب ب ١٤ نقطة لخوض مرحلة الاياب التي ستطلق قريبا.

## الروماني هاجي يخضع لعملية جراحية في ركبته

بوخارست (ا ف ب) - خضع الروماني جورج هاجي لاجب بروسيا الإيطالية (ضمن الثانية) لعملية جراحية في ركبته اليسرى اجريت له في احد مستشفيات بوخارست.

وقال الطبيب الذي اشرف على اجراء العملية ان الجرح لن يمتد من دون صعوبات تذكر مشيراً الى انه استغرق كيبدا بضع الساعات من راحة اللاعب.

يذكر ان هاجي هو كيان منتخب رومانيا الذي سيشارك في نهائيات كأس العالم ٩٤ التي يقامها المصنف الأول في العالم في بطولة قطر الدولية لكرة المضرب البالغة قيمة

# د. عويدات يترأس الاجتماع الأول لاعداد المدربين والقادة الشباب

لعام الذي عقد خلال الشهر الماضي، ٢ - استشارها هو موجود في الاردن لخدمة اهداف هذا المركز التي يمكن ان تكون سبباً في تطويرها.



وكان السيد ديريك لوجر مدير نادي السيارات الملكي قد تحدث في بداية الحفل، فقدم الشكر الخاص للامير فيصل على الاهتمام المميز الذي يوليئه للراليات، وشكر الهيئات المساهمة في نجاح الراليات للموسم الماضي، والحكام والمساحين .

وقد تسلم سمو الأمير فيصل درع من نادي السيارات كخمس مدير النادي، فيما قدم امجد فراج و فيصل السعدون درعا تقديريا لسموه.

## استعدادا لكأس العالم الولايات المتحدة تنظم بطولة رباعية

ميشن فيجو/كاليفورنيا/ رويتر/ ١٨ و ٢٠ من فبراير شباط المقبل. وكان روبي الذي توفي منذ اربعة اشهرات لنهايات كأس العالم المقبلة، وذلك بتنظيم واستضافة كأس جو روبي في بطولة دولية تضم اربعة منتخبات من الفرق التي تاهلت لنهائيات كأس العالم العام المقبل.

وتشارك الولايات المتحدة ورويلفا وكولومبيا والسويد في البطولة التي اطلق عليها اسم جو روبي الذي كان يك فريق ميامي بوليفينز لكرة القدم الأمريكية لكرة طويلة. وتقام البطولة بين

وذكرت الشهاديات التسليمية على المشاركين في الدورة. أجتمعت في جامعة البرموك الدولية الطبيعية في السباحة واشتمل برنامج الدورة التي استمرت ٤٥ يوما وشارك فيها ١٠٠ مشاركاً ومباركة من العاملين في السباحة وبناء المجتمع المحلي على دروس سوزوكو التي جنت كمنظمة منتظمة في السباحة في الكلية لمدة تزيد عن الستين عاماً. وعلى حساب مؤسسة التلويين اليابانيين لما وراء البحار والتي الدكتور وريش كلمة اشاد فيها بالجهد الطيبة التي بذلتها الانسة سوزوكو خلال فترة عملها في الكلية. مغنيرا الى العلاقات الطيبة بين الاردن في مختلف المجالات. واعربت الانسة سوزوكو عن شكرها وتقديرها لادارة الكلية والجامعة لما لاقته من حسن الرعاية والاهتمام. وفي نهاية الحفل الذي ختمه رئيس الاقسام الأكاديمية في الكلية وعدد من المسؤولين فيها قدم الدكتور العميد لكأس سوزوكو درع الجامعة كهدية تقديرية.

## فوز بولندي في كأس القارات

فاز فريق برشلونة على سبورتنج جيخون ٣/٢ صفر في الدور السادس من كأس اسبانيا لكرة القدم. احرز جيليرمو امور الهدف الأول لبرشلونة في الدقيقة الثانية من المباراة التي انتهت على أرض سبورتنج اول امس الثلاثاء.

وفي الدقيقة التاسعة اضاف سيرجي الهدف الثاني لبرشلونة بينما احرز زميله خوليو ساليناس الهدف الثالث لفريقهما في الدقيقة ٣٧ من المباراة.

وفي نفس البطولة تعادل ريال مدريد مع جاره اتليتيكو مدريد بهدفين لكل منهما. احرز التشيلي ايفان زامورانو الهدف الأول لريال مدريد في الدقيقة العاشرة من المباراة و اضاف خوسيه ميشل الهدف الثاني قبل عشر دقائق من صفاة النهاية. واحرز خوسيه كامينيرو هدفي اتليتيكو مدريد في الدقيقتين ٥٠ و ٥٠ من المباراة.

## البرتغالي يهزم النمساوي في كأس هوبمان

قائد المهاجم الكولومبي فوستينو اسبريلا وفريقه باربا الى الفوز ٣/٢ صفر على فوجيا في مباراة الذهاب لدور الثمانية في كأس كرة القدم الايطالية.

احرز اسبريلا هدفا وصنع الهدفين الاخرين لفريقه في المباراة التي اقيمت اول امس الثلاثاء.

وفي الدقيقة ١٢ من المباراة هيا اسبريلا الكرة لزميله السويدي توماس برون ليحرز الهدف الأول لفريقهما.

ولعب اسبريلا دورا هاما في الهدف الثاني الذي احرزته زميله جيانفرانكو رولا في الدقائق الأولى من الشوط الثاني بينما احرز هو نفسه الهدف الثالث في الدقيقة ٧١ من المباراة.

الا ان حكم المباراة وجه اذار الى اسبريلا في الدقائق الاخيرة من اللقاء عندما ركل الكرة رغم اعتباره مقللا.

## دوري السلة الأمريكي

نيويورك/رويتز/ فيما يلي نتائج المباريات التي اقيمت في اطار دوري الرابطة الوطنية لكرة السلة بالولايات المتحدة اول امس الثلاثاء .

اتلانتا فوكس - تشارلوت هورنتس ٩٤/١٣٣ . انديانا بيسرز - كليفلاند كايالينجز ٩٩/١٠٤ . ميامي هيت - نيوجيرزي نيكتس ٨٢/١٠٠ . نيويورك روكيترز - بوسطن روكيترز ٩٥/١٠٠ . شيكاغو بولز - ديترويت بيسونز ٩١/٩٧ . هيوستن روكيترز - بورتلاند تريل بليرز ٩٥/١٠٦ . سان جاسينتو سبيرز - فيلادلفيا ٨٤/١٠٧ . اوس انجلس ليكرز - دالاس مافريكس ٩١/٩٩ . مينيابولس سوبر ستارز - فينيكس صنز ٩٠/١١٢ .

هكذا من العمل



## ما زايك؟

سامحيني  
يا جميلة

محمد الماغوط الشاعر الأكثر خطورة - بالمعنى الجمالي والصرفي - في تاريخ الشعر الحديث في عصره الحر الذي أطلق عليه توطأوا اسم «قصيدة النثر». قال لامرأة أحبها، ذات يوم، «سامحيني فانا فقير يا جميلة، في ذات الوقت الذي كان يعلن في لقاءاته حين يسأله صحفي، ماذا تكره؟ و يجيب «أكبره الغبار و سامحيني فانا فقير يا جميلة، في هل يستدعي القبر أن تطلب السماح من امرأة، قال نعم، فامرأة كائن غني، ومار أن يكون الشعراء فقراء.

## ترجمة العرب الى الفرنسية: وهم الوصول!

## جميل حتمل

« قلما يمر يوم أو اسبوع هنا، في العاصمة الفرنسية، ولا يصدر كتاب لكتاب عربي، مترجم إلى الفرنسية. وهذه الترجمات تعود في الغالب، إلى كتاب يقيمون في فرنسا، أكثر مما هي مترجمة. ولأن كان يجب نفي عدم وجود مثل هذه الأخيرة، حيث يصدر بين الفترة وأخرى، صدور عمل روائي مترجم مثلاً لنجيب محفوظ أو محمود درويش. أو.. إلا أن مثل هذه الحالات - كما ذكرت - نادرة جداً قليلة، ولذا ساقصير كلامي على النوع الأول من الترجمات، الكتب التي ينفذ مؤلفوها وراء ترجمتها، أو التي تنشر بناء على علاقات، أو صفقات تكون على الأكثر بعيدة، عن أهمية الكتاب ذاته. ولا ادعي هذا أنني ساقدم تحليلاً للظاهرة، بقدر ما سأعطيها من خلال العاشية، ومن خلال نماذج أو اشارات. تكاد أن تكون أمثلة في حال ترجمة العرب إلى الفرنسية أو إلى غيرها. لكن كملاحظات أولية، لا بد من التنويه إلى أن ترجمات حتى أهم الأعمال العربية إلى الفرنسية، والتي تصدر عن دور نشر مرموقة لا تتجاوز في عدد نسخها الطبوعة أكثر من ثلاث آلاف نسخة وهذا الرقم لا ينطبق بالطبع على كتب الشعر التي ستكون نسخة الطبعة ألف نسخة، في أحسن الأحوال. وهو أمر لا يقتصر على طبيعة المادة، بل على مرقق القارئ الفرنسي من الشعر ككل. وهنا لو أخذنا أدونيس كمثال عياني، وكواحد من أكثر الشعراء العرب المرموقين في فرنسا فسنجد أنه سيظل مصوراً، على شريحة ضيقة مثقلة، أكثر مما هو ظاهرة يمكن وصفها بأنها شعبية، لأنه، رغم الترجمات الكبيرة التي صدرت له، ورغم نشاطه البالغ، في عدم الحلات أي ظاهرة لها علاقة بالوصول إلى الآخر.. ويبدو مثال شاعر كبير كادونيس، كافيًا هنا للتأليل على شيء من حال الترجمة، قلعة مجموعة طبعات للشاعر.

وترجمها شاعر عربي يقدم في فرنسا منذ ليس أكثر من عقد بكثير، وتعلم الفرنسية خلال إقامته سحبت من السوق للاخطاء الفاحشة في الترجمة وشاة سيدة مختصة حالياً في ترجمة شعر أدونيس إلى الفرنسية - وكان هذا النشاط إطاراً لها أيضاً لكي - تظهر - تكاد لا تعرف مبادئ العربية الأولى، ومع ذلك تطغى الترجمة بوقائق لأسباب لا نعرفها. الكتاب الأصل على أن تترن ترجمات أعماله باسمها، ويحدث بات التعامل معها يتم فيما بعد ذلك على أنها مشرفة على أطروحات أكاديمية، مع أنها لا تعرف إذا ما كان صنع الله إبراهيم - وله أعمال عدة مترجمة إلى الفرنسية - لا تعرف إذا ما كان غراييا - يستمد أعماله من التاريخ والأسطورة الدرونية - كما وصفت مرة في ندوة عامة - أو أنه كاتب واقعي، كما هو في واقع الحال. ولعل مثال هذه السيدة، يصلح للتأليل على حال التعامل مع الأدب العربي، أو حتى الواقع العربي، فهناك شيء من التهاون والمجانبة، بحيث يكفي لشخص أن يقرأ كتاباً من الإسلام، حتى يظهر على الشاشة ليتحدث، يكون فائدة هذا الظهور أنه يتحول إلى عالم في الإسلاميات، فيكر ويحل ويسر ؟ أو أن تقدم صحيفة الفيلسوف مثلاً، كاتب متواضع مهجوس بالمشيرة، ومستعد لأن يدفع لمن يظهر اسمه في أي مكان، تقدمه كمختص لاجتماعي - إسلامي - عدي لاجد، أن يدافع عن سلمان رشدي ويشتت الإسلام، مع أنه في الغالب، لم يكن قد قرأ عمله.. في حين أن هذه الصحيفة أو تلك القاعة الثقافية أخرى، لا تجرؤ على التعامل مع أي ثقافة أخرى، بهذا الاستسهال، أي ليس شيء من يقول أنه مختص في نوع من المسرح الياباني - نوع منه لا غير - دون أن يكون قد عرف اليابانية، في حين أننا نجد مختصين في كل شيء.. ثم في كل شيء - من العالم العربي، وهم لا يعرفون حرفاً منها ؟ ثم يضع بهم اسمهم كترجم لعل ما من العربية ... ولا يبد وهذا لاستطوار بعيداً عن

## المفكرة الثقافية

## كويش في بلدنا

يستمر معرض الفنان التشكيلي العراقي صادق كويش في صالة بلدنا للفنون حتى يوم ١٧/٢٠. ويذكر أن للفنان كويش يتميز بمعالجته الفنية المفعمة بروية فلسفية لأعماله، التي يستعيد فيها الروح التراثية الحية في عمق الحضارات القديمة، كويش فنان يرسم بالوان الحضارات الخالدة ويروية معاصرة ثقافية.

## عرار وعباسي في الفينيقي

يلقي الأستاذ ياسر النمرى محاضرة في غاليري الفينيقي بعنوان «عند عرار و ادب عباسي» وذلك يوم ١٩/١٩٩٤، الساعة السادسة مساءً.

## اللافي في التعاون

يلقي اليوم الشاعر الفلسطيني محمد لافي عدداً من قصائده الجديدة. في نادي التعاون وذلك الساعة الخامسة مساءً.

## وداعاً وليام شيرر

توفي الروائي والمؤرخ الأمريكي وإيام شيرر عن عمر ناهز ٨٩ عاماً. ويذكر أن شيرر اشتهر بدراسته عن النازية، صعود واضمحلال المحصلة، لا تعرف عنه سوى أسمها، كما حال معرفتها باسمي.

والغريب أنه قلما تمر سنة دون أن يصدر هذا الشاعر - الذي لا يعرف أحد في الوطن العربي إلا نادراً، أو على أساس «لعان» أنه يتبرج إلى الفرنسية، يصدر مجموعة أو أخرى بالفرنسية على أنها مترجمة بحيث يكتفي أصلاً بها، قبل أن يفكر بلقته الأم، التي يفترض أنها آداة الشعرية، وحال هذا الشاعر، يشبه أحوال كثيرين، وإن اختلفت النسب، من يظلون علاقاتهم، ومواقفهم، لصالح أن يترجموا. وهم مع ذلك أن ترجموا لن يجدوا وصدي، إلا لدى قارئ عربي وليس فرنسا بعيد مفشوق، يقرأ، أن فلانا ترجم إلى الفرنسية، فيعتقد أنه قد أصبح عالمياً. مع أن نسخ كتبه هذا اللان مكتسبة، أو لدى دار النشر، لا تجد من يسحب الغبار عنها، ويكتفي لإثبات ذلك سؤال مدير دار نشر (مارساثان) حتى يبلغ مستحسراً من تخرين مثال هذه الكتب عنه، رغم أنه أصلاً قد طبعها، بعد مطقة مع كتابها، ضمن بها لطيفة كافة الكتاب. ومثل هذه الكتب لا تجد حتى إشارة خبرية، في أي وسيلة إعلام فرنسية معروفة. بلحماً فيما لا تبدو الصورة قائمة تماماً، فلا بد من الإشارة إلى أن هناك جهود، ذات توجه طيب، أو ثواباً طيبة، وهناك دور نشر قليلة جداً - ويتم جفا بالتناج للفرنسي، لكن القياس في العادة يتم على القامة وليس على الاستثناء. وحال قاعدة الترجمة للعرب في فرنسا، لا تبدو باعثة على الارتياح، خاصة إذا كانت خلافتها، وهي خلافت مؤجلة في الغالب، بل إنها حال ذهني إلى الزقاء، إن لم نقل تدبوا إلى التفسك أيضاً.

## وعودة الإستعمار

ضمن سلسلة كتاب الناقد الذي يصدر عن دار الروس في لندن صدر كتاب «الاستعمار في الغزو الثقافي إلى غزو الخلق» بقلم ١٢ كاتباً عربياً من بينهم عبد الرحمن منيف وأنسي الحاج وسيمع القاسم ومحمد بركة وكمال أبو ديب وشوقي بحدادي.

## من دمشق:

## الحياة الخالدة

«الحياة الخالدة» عنوان للكتاب الجديد الصادر في دمشق، للباحث السوري في الأدب الحديث، الدكتور، ويتناول سيرة حياة المخرج السينمائي اللبناني يمان غوي الذي توفي في بغداد بمراسم عام ١٩٨٤، هرباً من الاضطهاد الحزكي له كونه يسارياً ومن أصل كروي. ترجم الكتاب الأكاديمي العلمي السوري، أحمد أحمد بله بسيرة جميلة، وإيمان علي أدام الأمانة تمام النص الأصلي.

## نعي فاضل

يتلرب مؤمنة بقضاء الله وقدره تنعى مؤسسة الروضة للتدنية والأدوات الصحية بمزيد من الحزن والأسى وفاة المرحوم

محمد فريد أو زينه  
(أبو فريد)

شفيق زميلهم عبد الله فريد أبو زينه يتقدمون من آل أبو زينه الكرام بأحر مشاعر العزاء والمواساة سائلين المولى عز وجل أن يتقدم الفقيد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته وأن يلهم له وذويه جميل الصبر والسلوان.

## إننا لله وإنا اليه راجعون

بسم الله الرحمن الرحيم  
يا أيها النفس المطمئنة أرجعي إلى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وأدخلني جنتي.

صدق الله العظيم

## نعي فاضل

بمزيد من الحزن والأسى ينعى آل درويش أحمد وفاة المرحوم

## عبد الله سبع درويش أحمد

## (أبو أحمد)

والتي وافته المنية صباح أمس عن عمر يناهز (٥٦) عاماً، رحمه الله وأسكنه فسيح جناته.

تقبل التعازي في منزل شقيقه عصام درويش الكائن في جبل التارة/ مقابل سور ماركات العبد اللات - شارع مرجان ممر (٧) للرجال والنساء

## إننا لله وإنا اليه راجعون

بسم الله الرحمن الرحيم  
يا أيها النفس المطمئنة أرجعي إلى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وأدخلني جنتي.

صدق الله العظيم

## نعي حاج فاضل

للرحل- زمة الأمير غازي- عشيرة السردية عامة والموالي خاصة ينعون بمزيد الحزن والأسى فقيدهم المرحوم:

## الحاج محمد نمران

## أبو ركان

التي انتقل إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

## إننا لله وإنا اليه راجعون

## نعي فاضل

التي انتقل إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

الشيخ عبد الرحيم جبر حسن البستنجي  
(أبو ماجد)

## والد السيد مازن البستنجي

رحمة الواسع من بعده حسن العزاء

## إننا لله وإنا اليه راجعون

## إننا لله وإنا اليه راجعون

## بسم الله الرحمن الرحيم

## نعي شهيد قائد

حركة التحرير الوطني الفلسطيني (فتح) تنعى إلى جماهير شعبنا الفلسطيني وجماهير امتنا العربية الإسلامية الشهيد القائد الرمز المرحوم

صباحي علي أبو كرش  
أبو المنذر

عضو اللجنة المركزية لحركة (فتح) عضو المجلس المركزي الفلسطيني وسفير فلسطين لدى المملكة العربية السعودية الذي انتقل إلى جوار ربه فجر يوم ١٩٩٤/١٠/١٤ بعد صراع طويل مع المرض، وتم تشييع جثمانه الطاهر عصر أمس ١٤/١٠/٩٤ إلى مقبرة البقيع في المدينة المنورة في موكب مهيب.

لقد وهب الشهيد البطل حياته في خدمة شعبه وقضيته العادلة منذ انطلاق الرصاصة الأولى لحركة (فتح) حيث تنقل في عدد من مواقع النضال والثورة وكان مثال الفلسطيني المناضل في الانضباط والبطولة بلا حدود.

عهداً للشهيد القائد البطل أن ننفي على طريق الثورة حتى إقامة دولتنا المستقلة على أرض فلسطين وعاصمتها القدس الشريف.

نحن المؤمنون رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر وما بدلوا تبديلاً

صدق الله العظيم

## نعي فاضلة

ينعى آل المجروح وال الخوري وأقربائهم وأنسابهم في الأردن

والخارج بمزيد من الحزن والأسى في الأردن والخارج المرحومة

## عفيفه اسحق داود المجروح

## زوجة جيب عطا الله الخوري

والدة قسمة وجورج وحنا لييب

التي انتقلت إلى رحمة تعالى أمس الأربعاء عن عمر يناهز ٨٠ عاماً وقد شيع جثمانها الطاهر إلى مثواه الأخير أمس الأربعاء.

هذا وسيقام قداس وجنان الثالث والتاسع والأربعين عن روح الفقيدة في تمام الساعة الحادية عشرة والنصف من ظهر غد الجمعة الموافق ١٧/١٠/١٩٩٤ في كنيسة المخلص للروم الأرثوذكسي بشارع الايطالي.

تقبل التعازي في منزل ابنتها قسمة الكائن خلف المستشفيات /حي

أم تينة.

## إننا لله وإنا اليه راجعون

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

## نعي فاضل

عمر آل سعد وبطيمش وأنسابهم وأقربائهم في الأردن وفلسطين والمهجر ينعون بمزيد من الحزن والأسى فقيدهم الغالي المرحوم

## الفونس يوسف سليم سعد

## أبو نبيل

والد كل من نبيل ونداء ومريان وشفيق الذين يدرسون في فرنسا والذي انتقل إلى رحمة تعالى صباح يوم الأربعاء الموافق ١٤/١٠/١٩٩٤ عن عمر يناهز ٦٥ عاماً.

سيصل إلى جثمانه الطاهر في كنيسة مقبرة أم الحيران في تمام الساعة الثانية عشرة والنصف ظهراً من يوم الخميس الموافق ١٧/١٠/١٩٩٤.

تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن في اسكان عالية مرج الحمام.

فيلاد ٢٢٢.

بسم الله الرحمن الرحيم  
يا أيها النفس المطمئنة أرجعي إلى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وأدخلني جنتي.

صدق الله العظيم

## نعي فاضل

تنعى عشائر بني صخر بمزيد من الحزن والأسى وفاة المرحوم:

## فايز علي مثقال الفايز

الذي توفاه الله يوم أمس عن عمر يناهز ٤٧ عاماً وسينقل الجثمان من المدينة الطبية إلى مسجد الشيخ مثقال الفايز في قرية أم العمد وسيصل إلى الجثمان في المسجد بعد صلاة الظهر وثمان يوارى الثرى في مقبرة أم العمد.

تقبل التعازي للرجال في منزل عه معالي السيد عاكف الفايز في قرية أم العمد والنساء في منزل الفقيد في نفس القرية.

## إننا لله وإنا اليه راجعون

بسم الله الرحمن الرحيم  
يا أيها النفس المطمئنة أرجعي إلى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وأدخلني جنتي.

صدق الله العظيم

## نعي سيدة فاضلة

ينعى آل الخريطي وال الشيخ علي بالصفين والسعودية بمزيد من

## الحاجة توهاج الشيخ علي

## أم عادل

زوجة المرحوم الحاج غالب الخريطي ووالدة عادل وعدنان وخضر التي انتقلت إلى رحمة تعالى مساء الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيشيع جثمانها الطاهر إلى مثواه الأخير بعد صلاة الظهر اليوم الخميس من مسجد حمزة بن عبد المطلب ماركا إلى مقبرة ياجوز.

تقبل التعازي في منزل ولده عادل الكائن في ماركا الشمالية- قرب مركز أمن ماركا بجانب دار الطفل.

برقياً: آل الخريطي ص ب ٣٣٦، ٣٣٢.

## نعي وجيه فاضل

ينعى آل عبد الله الحاج أحمد وآل جرار في الصفين والخارج الفقيد المرحوم

## سمير مؤيد مسعود

## (أبو مؤيد)

شقيق كل من ضرغام وعزام ومسعود ومحمد وأحمد والذي انتقل إلى رحمة تعالى صباح يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/١٩٩٤ عن عمر يناهز ٤٨ عاماً وقد تم تشييع جثمانه الطاهر إلى المقبرة الإسلامية في سحاب.

تقبل التعازي للرجال والنساء ولدة ثلاثة أيام اعتباراً من اليوم في منزل الفقيد الكائن في الضميساني خلف محطة عمان الغربية - شارع وادي حبرة باتجاه المدينة الرياضية قرب اسكان أبو غزالة - شارع فايز الغول - بناية رقم ٥.

برقياً: ص ب ٣٣١ عمان للمركزي

## إننا لله وإنا اليه راجعون

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.

التي انتقلت إلى رحمة تعالى يوم أمس الأربعاء ١٤/١٠/٩٤ وسيوارى جثمانه بعد صلاة ظهر اليوم الخميس ١٤/١٠/٩٤ في مسجد البلاء إلى مثواه الأخير رحمه الله وجعل الجنة مأواه. تقبل التعازي في منزل ولده ركان الكائن في بلدة زمة غازي محافظة المفرق.